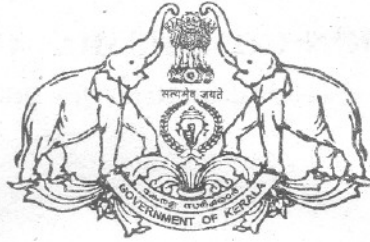


©

Government of Kerala
കേരള സർക്കാർ
2011



Reg. No. രജി. നമ്പർ
KL/TV(N)/12/2009-2011

KERALA GAZETTE

കേരള ഗസറ്റ്

EXTRAORDINARY

അസാധാരണം

PUBLISHED BY AUTHORITY

ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്

Vol. LVI വാല്യം 56	} Thiruvananthapuram, Saturday തിരുവനന്തപുരം, ശനി	19th March 2011 2011 മാർച്ച് 19	} No. 691 നമ്പർ
		28th Phalguna 1932 1932 ഫാൽഗുനം 28	

GOVERNMENT OF KERALA

Election (General) Department

NOTIFICATION

No. 885/EL2/2011/Elec. (2).

Dated, Thiruvananthapuram, 19th March, 2011.

The Election Commission of India's Notification No. 464/KL-LA/2011 dated 19th March, 2011 is hereby published.

By Order,

NALINI NETTO,

*Chief Electoral Officer and
Principal Secretary to Government.*

ELECTION COMMISSION OF INDIA

Nirvachan Sadan, Ashoka Road, New Delhi - 110 001

Dated the 19th March, 2011,
28th Phalguna, 1932 (Saka).

NOTIFICATION

No. 464/KL-LA/2011.—WHEREAS, the Governor of the State of Kerala has, by notification issued under sub-section (2) of Section 15 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) and published in the official Gazette of the State on the **19th March, 2011**, been pleased to call upon all Assembly Constituencies in the State, to elect members to the Legislative Assembly of the State, in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder;

NOW, THEREFORE, in pursuance of Sections 30 and 56 of the said Act, the Election Commission of India hereby—

- (A) **appoints**, with respect to the said election in each of the constituencies,—
- (a) the 26th March 2011 (Saturday), as the last date for making nominations;
 - (b) the 28th March 2011 (Monday), as the date for the scrutiny of nominations;
 - (c) the 30th March 2011 (Wednesday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
 - (d) the 13th April 2011 (Wednesday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
 - (e) the 18th May 2011 (Wednesday) as the date before which the election shall be completed; and
- (B) **fixes the hours** from 7.00 A. M. To 5.00 P. M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above, for the election.

By Order,

(Sd.)

(TAPAS KUMAR),

*Principal Secretary to the
Election Commission of India.*

ഭാരത തെരഞ്ഞെടുപ്പ് കമ്മീഷൻ

നിർവാചൻ സഭൻ, അശോക റോഡ്, ന്യൂഡൽഹി-110 001.

2011 മാർച്ച് 19,

തീയതി, _____
1932 ഫാൽഗുനം 28 (ശക).

വിജ്ഞാപനം

നമ്പർ 464/കെഎൽ-എൽഎ/2011.—1951-ലെ ജനപ്രാതിനിധ്യ ആക്റ്റ് (1951-ലെ 43)-ന്റെ 15-ാം വകുപ്പ് (2)-ാം ഉപവകുപ്പ് പ്രകാരം പുറപ്പെടുവിച്ചതും സംസ്ഥാനത്തിന്റെ ഔദ്യോഗിക ഗസറ്റിൽ 2011 മാർച്ച് 19-ന് പ്രസിദ്ധീകരിച്ചതുമായ വിജ്ഞാപനംമൂലം, കേരള സംസ്ഥാനത്തിന്റെ ഗവർണ്ണർ, പ്രസ്തുത ആക്റ്റിലെയും അതിൻകീഴിൽ ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ള ചട്ടങ്ങളിലെയും ഉത്തരവുകളിലെയും വ്യവസ്ഥകൾ പ്രകാരം, സംസ്ഥാന നിയമസഭയിലേക്ക് അംഗങ്ങളെ തെരഞ്ഞെടുക്കാൻ സംസ്ഥാനത്തെ എല്ലാ നിയമസഭാ മണ്ഡലങ്ങളോടും ആവശ്യപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതിനാൽ;

ഇപ്പോൾ, അതിനാൽ, പ്രസ്തുത ആക്റ്റിന്റെ 30-ഉം 56-ഉം വകുപ്പുകളനുസരിച്ച് ഭാരത തെരഞ്ഞെടുപ്പ് കമ്മീഷൻ ഇതിനാൽ:—

- (ക) പ്രസ്തുത തെരഞ്ഞെടുപ്പിനോടനുബന്ധിച്ച് ഓരോ നിയോജകമണ്ഡലങ്ങളിലും,—
 - (ക) 2011 മാർച്ച് 26 (ശനിയാഴ്ച), നാമനിർദ്ദേശപത്രികകൾ സമർപ്പിക്കാനുള്ള അവസാന തീയതിയായും;
 - (ഖ) 2011 മാർച്ച് 28 (തിങ്കളാഴ്ച), നാമനിർദ്ദേശപത്രികകളുടെ സൂക്ഷ്മപരിശോധനയ്ക്കുള്ള തീയതിയായും;
 - (ഗ) 2011 മാർച്ച് 30 (ബുധനാഴ്ച), സ്ഥാനാർത്ഥിത്വം പിൻവലിക്കുന്നതിനുള്ള അവസാന തീയതിയായും;
 - (ഘ) 2011 ഏപ്രിൽ 13 (ബുധനാഴ്ച), ആവശ്യമുള്ളപക്ഷം, വോട്ടെടുപ്പ് നടത്തുന്നതിനുള്ള തീയതിയായും;
 - (ങ) 2011 മേയ് 18 (ബുധനാഴ്ച), ഏതു തീയതിക്കുമുന്പാണോ തെരഞ്ഞെടുപ്പ് പൂർത്തിയാക്കേണ്ടത് ആ തീയതിയായും;

നിശ്ചയിക്കുന്നു; കൂടാതെ

- (ഖ) തെരഞ്ഞെടുപ്പിന്, മുകളിൽ നിർദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ള തീയതിയിൽ രാവിലെ 7 മണിമുതൽ വൈകുന്നേരം 5 മണിവരെയുള്ള സമയം ആവശ്യമുള്ളപക്ഷം വോട്ടെടുപ്പ് നടത്തുന്നതിനുള്ള സമയമായി നിജപ്പെടുത്തുന്നു.

ഉത്തരവ് പ്രകാരം,
 (ഒപ്പ്)
 (തപസ് കുമാർ)
 ഭാരത തെരഞ്ഞെടുപ്പ് കമ്മീഷന്റെ
 പ്രിൻസിപ്പൽ സെക്രട്ടറി.

இந்திய தேர்தல் ஆணையம்

நிர்வாகன் சதன், அசோகா சாலை, புதுடி-110 001

2011 மார்ச் 19

1932 பஸ்குண 28 (சாகா)

அறிவிக்கை

எண். 464/கெளல் - எல்எ/2011.- 1951-ன் மக்கள் பிரதிநிதித்துவ சட்டத்தின் (1951-ன் 43) பிரிவு 15-ன் துணைப்பிரிவு (2)-ன் படி கேரள மாநில ஆளுநரால் வெளியிடப்பட்டதும், 2011 மார்ச் 19-ம் தேதி மாநில அரசால் அரசிதழில் வெளியிடப்பட்டதுமான அறிக்கை வழியாக மேற்கூறிய சட்டம் மற்றும் அதன் கீழ் உருவாக்கப்பட்ட விதிகள் மற்றும் ஆணைகளின் ஈற்பாடுகளின் படி மாநிலத்தின் ஒவ்வொரு சட்டப் பேரவை தொகுதியிலிருந்தும் அங்கத்தினர்களை தேர்ந்தெடுக்க மாநிலத்தில் உள்ள ஒவ்வொரு சட்டபேரவை தொகுதிகளுடனும் தேவைப்பட்டிருப்பதாலும்;

தற்போது எனவே, மேற்கூறிய சட்டத்தின் பிரிவுகள் 30 மற்றும் 56-ன் படி இந்திய தேர்தல் ஆணையம், இதனால் -

(எ) மேற்கூறிய தேர்தல் சம்பந்தப்பட்டு ஒவ்வொரு சட்டப்பேரவை தொகுதிகளிலும் ;

(எ) 2011 மார்ச் மாதம் 26-ம் தேதி (சனிக்கிழமை) வேட்புமனு தாக்கல் செய்வதற்குரிய கடைசி நாளாகவும் ;

(பி) 2011 மார்ச் மாதம் 28-ம் தேதி (திங்கட்கிழமை) வேட்பு மனுக்களை சார்ந்து ஆய்வு செய்வதற்குரிய நாளாகவும் ;

(சி) 2011 மார்ச் மாதம் 30-ம் தேதி (புதன்கிழமை) வேட்பாளரை பின்வாங்குவதற்குரிய கடைசி நாளாகவும் ;

(டி) 2011 ஏப்ரல் 13-ம் தேதி (புதன்கிழமை) தேவைப்படும் பட்சத்தில், தேர்தல் நடத்துவதற்குரிய தேதியாகவும் மற்றும் ;

(இ) 2011 மே 18 (புதன்கிழமை)-யை, எந்த தேதிக்கு முன்பாக தேர்தல் பூர்த்திகரிக்கப்பட வேண்டுமோ அந்த தேதியாகவும் ; நிர்ணயம் செய்து ; மற்றும்

(பி) தேர்தல், தேவைப்படும் பட்சத்தில், மேற்கூறிய தேதியில் காலை 7 மணி முதல் மாலை 5 மணி வரையிலான நேரம் தேர்தலுக்குரிய நேரமாக நிர்ணயம் செய்யப்படுகிறது .

ஆணைப்படி,

(தபஸ் குமார்)

முதன்மை செயலாளர்
இந்திய தேர்தல் ஆணையம்.

ಭಾರತ ಚುನಾವಣಾ ಆಯೋಗ

ನಿರ್ವಾಚನ್ ಸದನ್, ಅಶೋಕ ರಸ್ತೆ, ನವದೆಹಲಿ-110001.

ದಿನಾಂಕ 2011 ಮಾರ್ಚ್ 19

1932, ಫಾಲ್ಗುಣ 28 (ಶಕ)

ಅಧಿಸೂಚನೆ

ನಂ. 464/ಕೆ ಎಲ್-ಎಲ್ ಎ 2011.- 1951ರ ಜನ ಪ್ರತಿನಿಧ್ಯ ಅಧಿನಿಯಮ (1951ರ 43)ದ 15ನೇ ವಿಭಾಗದ (2)ನೇ ಉಪ-ವಿಭಾಗದ ಪ್ರಕಾರ ಹೊರಡಿಸಲಾದ ಮತ್ತು 2011 ಮಾರ್ಚ್ 19ನೇ ದಿನಾಂಕದ, ರಾಜ್ಯದ ಸರ್ಕಾರಿ ರಾಜ್ಯವಕ್ರದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಲಾದ ಅಧಿಸೂಚನೆಯ ಮೂಲಕ, ಪ್ರಸ್ತುತ ಅಧಿನಿಯಮದ ಮತ್ತು ಅದರ ಶಿಳಗೆ ಮಾಡಿದ ನಿಯಮಗಳ ಮತ್ತು ಅದೇಶಗಳ ಉಪಬಂಧಗಳಿಗನುಸಾರವಾಗಿ, ವಿಧಾನಸಭೆಗೆ ಸದಸ್ಯರನ್ನು ಚುನಾಯಿಸಲು ಎಲ್ಲಾ ವಿಧಾನಸಭಾ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಿಗೆ ಕೇರಳ ರಾಜ್ಯಪಾಲರು ಕರೆ ನೀಡಿರುವುದರಿಂದಲೂ;

2. ಈಗ, ಆದುದರಿಂದ, ಪ್ರಸ್ತುತ ಅಧಿನಿಯಮದ 30 ಮತ್ತು 56ನೇ ವಿಭಾಗಗಳ ಸುಸಾರವಾಗಿ, ಭಾರತ ಚುನಾವಣಾ ಆಯೋಗವು ಈ ಮೂಲಕ,-

(ಎ) ಪ್ರಸ್ತುತ ಚುನಾವಣೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಚುನಾವಣಾ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ,-

(ಎ) 2011 ಮಾರ್ಚ್ 26 (ಶನಿವಾರ)ನ್ನು ನಾಮನಿರ್ದೇಶನ ಸಲ್ಲಿಸಲಿರುವ ಅಂತಿಮ ದಿನಾಂಕವಾಗಿ;

(ಬಿ) 2011 ಮಾರ್ಚ್ 28 (ಗೋಮವಾರ)ನ್ನು ನಾಮನಿರ್ದೇಶನ ಪತ್ರಗಳ ಸೂಕ್ತ ಪರಿಶೀಲನೆಯ ದಿನಾಂಕವಾಗಿ;

(ಸಿ) 2011 ಮಾರ್ಚ್ 30 (ಬುಧವಾರ)ನ್ನು ಉಮೇದುವಾರಿಕೆಯನ್ನು ಹಿಂತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲಿರುವ ಅಂತಿಮ ದಿನಾಂಕವಾಗಿ;

(ಡಿ) 2011 ಏಪ್ರಿಲ್ 13 (ಬುಧವಾರ) ನ್ನು ಅವಶ್ಯವಿದ್ದಲ್ಲಿ ಮತದಾನ ನಡೆಸಬೇಕಾದ ದಿನಾಂಕವಾಗಿ; ಮತ್ತು

(ಇ) 2011 ಮೇ 18 (ಬುಧವಾರ)ನ್ನು ಚುನಾವಣೆಯನ್ನು ವೈನಿಕ್ ಗೋಸಬೇಕಾದ ದಿನಾಂಕವಾಗಿ

ಗೊತ್ತುಮಾಡುವುದು; ಮತ್ತು

(ಐ) ಚುನಾವಣೆಗಾಗಿ, ಪೋಲೆ ನಿರ್ದಿಷ್ಟಪಡಿಸಿದ ದಿನಾಂಕದಂದು ಮತದಾನವನ್ನು ನಡೆಸಬೇಕಾದ ಸಮಯವನ್ನು ಆಗಸ್ಟ್‌ನಲ್ಲಿ ಪೂರ್ವಾಪ್ತ 7ರಿಂದ ಅಪರಾಹ್ನ 5ರ ವರೆಗೆ ನಿಗದಿಪಡಿಸುವುದು.

ಅಧೀನ ಪ್ರಕಾರ,

(ಶರಣ್ ಕುಮಾರ್),

ಪ್ರಧಾನ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ,

ಭಾರತ ಚುನಾವಣಾ ಆಯೋಗ,